

[alcuni gradi militari sono stati lasciati nella originale denominazione inglese]

Il padre di Molly Bloom, chiamato **Tweedy**, era stato un ufficiale nei [Royal Dublin Fusiliers](#) di stanza a **Gibilterra** durante la sua infanzia e la sua gioventù. In *Itaca* egli è chiamato **Maggiore Brian Cooper Tweedy**. Secondo Ellmann fu ispirato a Joyce da un dublinese che si presentava come Maggiore Powell, ma che in realtà aveva prestato servizio solo come *sergente-maggiore*, un importante *non-commissioned* o *warrant officer*. Questa ambiguità accompagna la figura di Tweedy nel romanzo. Ellmann scrive a proposito del sergente maggiore Powell: *Aveva servito per molti anni nell'esercito, preso parte alla guerra di Crimea ed era stato nell'Aldershot Rifles in Australia. Ritiratosi dal servizio aveva commutato la sua pensione e comprato una fattoria nel Cork. Dopo essersela bevuta passò a Dublino dove sposò una donna possidente che gli diede quattro figlie e un figlio, ma poi si stancò dei suoi modi prepotenti e visse separata da lui. Joyce ha notevolmente ammorbidito il carattere di Powell* (46n).

In *Calipso* Bloom ricorda il suocero ammirando come uomo che si era fatto da solo e gestiva bene il denaro: ***Tenace nel contrattare, il vecchio Tweedy. Sissignore. Fu a Plevna. Vengo dalla gavetta, signore, e ne sono fiero.***

Gifford annota che Tweedy potrebbe non aver partecipato alla battaglia di Plevna, in Bulgaria nel 1877 durante la guerra Russo-Turca, ma probabilmente ne aveva letto avidamente in un libro che ora si trova nella libreria di Bloom: la *History of the Russo-Turkish War* di Sir Henry Montague Hozier. In *Itaca* Bloom ha problemi a ricordarne il nome:

Qual era il volume di maggiori dimensioni?

La storia della guerra russo-turca di Hozier.

Quali dati tra gli altri conteneva il secondo volume dell'opera in questione?

Il nome d'una battaglia decisiva (dimenticato), frequentemente ricordato da un decisivo ufficiale, il maggior Brian Cooper Tweedy (ricordato).

anche anche se in *Calipso* lo aveva ricordato subito. Decide di utilizzare la sua ***mnemotecnica*** per recuperare il nome, come ha già fatto una volta. Il suo ricordo di Tweedy come uomo ***decisivo*** è coerente con la sua ammirazione per le capacità monetarie di suo suocero.

In *Circe* Tweedy sale ulteriormente di grado quando Bloom lo descrive come ***il maggiore generale Brian Tweedy, uno dei combattenti di Britannia che hanno validamente coadiuvato alle nostre vittorie. Si è guadagnato il grado per l'eroica difesa di Rorke's Drift.*** Gifford suggerisce che Bloom stia pensando a *un altro Tweedy, il maggiore generale Willis Tweedie (nato nel 1836). Il Tweedy reale si era costruito una considerevole reputazione come comandante dell'esercito in India.* Nel XIX secolo sarebbe stato molto inusuale per un arruolato salire fino al grado di sotto ufficiale, molto meno di generale. Gentiluomini e nobili solitamente iniziavano dal grado di luogotenenti, mentre i cittadini comuni raramente andavano oltre il grado di sergente. Sembra probabile che Tweedy, come Powell, non sia mai stato *commissioned officer*. In *Penelope* Molly ricorda di aver letto una lettera d'amore del tenente Mulvey mentre ***papà stava facendo l'istruzione.*** Ciò significa che Tweedy era sergente istruttore, non maggiore o generale maggiore.

I sergenti maggiori, *sergeant-majors*, sono generalmente *warrant officers*, distinti dai *commissioned officers* di grado superiore da un lato e dagli uomini arruolati di grado inferiore e dai *non-commissioned officers* dall'altro. Occupano una posizione importante e onorifica negli eserciti britannici e in molti altri. La sottile distinzione tra *warrant officers* e *commissioned officers*, e l'uso confuso del termine *major* per nominare ufficiali separati da grandi distanze in gerarchia (*sergeant-major*, *major*, [*major general*](#)), potrebbe aver dato a un *officer* in pensione come Powell la possibilità di millantare uno status militare più elevato di quanto in realtà avrebbe potuto rivendicare, sfruttando l'incomprensione dei civili in materia. Tuttavia, qualsiasi uomo venuto ***dalla gavetta*** e che avesse raggiunto l'elevato grado di sergente maggiore avrebbe potuto essere giustamente orgoglioso dei suoi risultati.

Un po' oltre in *Calipso*, mentre Bloom si immagina di vagare per le strade esotiche di una città del Medio Oriente, mette in scena una versione del suocero: ***arrivare alla porta d'una città, sentinella lì, vecchio soldataccio anche lui, i baffoni del vecchio Tweedy, appoggiato a una specie di lunga lancia***. Anche questo vecchio è salito di grado. Apparentemente i luoghi che Tweedy ha visto nei suoi giorni di servizio militare gli danno un'aria esotica nella mente di Bloom.

JH 2017